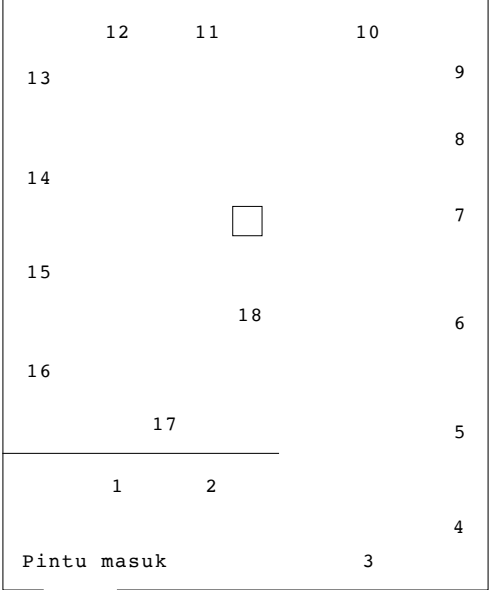


Maria Taniguchi: Afterimage

24.7 – 22.11 2026

Maria Taniguchi: Kesan Sisa Imej merupakan pameran monografik pertama bagi artis terkenal ini yang dibawakan oleh sebuah muzium di Singapura. Mengambil tajuknya daripada kesan imej yang kekal dalam bidang penglihatan kita, pameran ini mengetengahkan tumpuan berulang yang merentasi amalan seni beliau yang lebih luas, seperti pengulangan, masa dan daya usaha. Pameran ini diterajui oleh karya 'lukisan bata' oleh Taniguchi (2008–kini), yang memaparkan perubahan halus pada warna dan skala yang terkumpul dari semasa ke semasa. Di samping kanvas-kanvas tersergam ini, *Kesan Sisa Imej* mempersembahkan versi baharu *Pelarian*, satu siri arca kayu yang terdiri daripada garisan lurus dan bulatan yang berfungsi sebagai lukisan tiga dimensi. Empat karya video yang dihasilkan antara 2010 dan 2026 melengkapkan pameran ini, sekali gus memperincikan lagi hubungan Taniguchi dengan ruang, masa, dan proses artistik.

1	<i>Kajian Figur</i> 2012 Video saluran tunggal (hitam putih, bunyi), 37:12 min Koleksi seniman	11	<i>Tanpa Tajuk</i> 2025 Akrilik pada kanvas 228.5 × 114.5 cm Koleksi Natasha Sidharta
2	<i>Kajian Figur</i> 2018 Video satu saluran (warna, bunyi), 3:51 min Koleksi seniman	12	<i>Tanpa Tajuk</i> 2023 Akrilik pada kanvas 228.5 × 114.5 cm Koleksi Vir Kotak
3	<i>Mies 421</i> 2010 Video saluran tunggal (hitam putih, bunyi), 4:06 min Koleksi seniman	13	<i>Tanpa Tajuk</i> 2021 Akrilik pada kanvas 274 × 121 cm Koleksi seniman
4	<i>Tanpa Tajuk</i> 2022 Akrilik pada kanvas 228.5 × 114.5 cm Koleksi Margaret Wang	14	<i>Tanpa Tajuk</i> 2017 Akrilik pada kanvas 275 × 484.5 cm Koleksi Muzium Seni Singapura
5	<i>Tanpa Tajuk</i> 2018 Akrilik pada kanvas 290 × 791.5 cm Koleksi seniman	15	<i>Tanpa Tajuk</i> 2022 Akrilik pada kanvas 228.5 × 114.5 cm Koleksi Monsoon Southeast Asia
6	<i>Tanpa Tajuk</i> 2023 Akrilik pada kanvas 274 × 488 cm Koleksi seniman	16	<i>Tanpa Tajuk</i> 2026 Akrilik pada kanvas 305 × 518 cm Koleksi peribadi, dengan izin daripada The Heller Group Japan GK
7	<i>Tanpa Tajuk</i> 2022 Akrilik pada kanvas 228.5 × 114.5 cm Koleksi Bea Camacho	17	<i>Tanpa Tajuk</i> 2026 Akrilik pada kanvas 305 × 517 cm Koleksi seniman
8	<i>Tanpa Tajuk</i> 2026 Akrilik pada kanvas 213 × 121 cm Koleksi seniman	18	<i>Pelarian</i> 2026 Kayu duhat Dimensi berubah-ubah Diperintahkan oleh Muzium Seni Singapura
9	<i>Tanpa Tajuk</i> 2025 Akrilik pada kanvas 305 × 213.5 cm Koleksi Keluarga Tanoto		
10	<i>Seorang pelukis, jika hitam adalah sebuah tempat</i> 2026 Video saluran tunggal (warna, bunyi), 1:52 min Ditugaskan oleh Muzium Seni Singapura		



1 **Kajian Figur (2012)**
Kajian Figur (2012) mencerminkan elemen organik dan daya usaha fizikal yang wujud di sepanjang amalan seni Taniguchi. Filem hitam putih ini memaparkan dua orang pekerja di dalam hutan yang tebal sedang menggali lubang di tanah. Dari pelbagai sudut, kedua-dua susuk ini dilihat mengisi beg putih dengan tanah liat yang diambil dari lubang tersebut. Bunyi berterusan daripada peralatan mereka menawarkan iringan yang tidak sekata dengan bunyi detak metronom yang menentukan struktur *Mies 421* oleh Taniguchi, manakala beg-beg tanah liat yang dikeluarkan dari bumi itu membayangkan kehadiran arca tanah liat yang menjadi tunjang utama dalam *Kajian Figur* (2018).

2 **Kajian Figur (2018)**
Kajian Figur (2018) menonjolkan aspek-aspek utama dalam teknik pembikinan filem Taniguchi dengan menumpukan kepada proses pembuatan berbanding naratif. Imej merah dan biru yang sangat tepu mendokumentasikan proses pembentukan objek tanah liat serta bentuk akhirnya, manakala pemingkaian imej yang rapat menghadkan apa yang dapat dilihat oleh penonton. Rangkaian imej statik yang dipaparkan pada bahagian pertama filem ini memperlihatkan tangan seniman dan keaslian bahan tanah liat tersebut semasa ia dibentuk, sekali gus menangkap kesan-kesan halus daripada daya usaha artistik yang dikerahkan dari semasa ke semasa. Imej-imej statik yang digandingkan pula dengan satu syot tunggal yang menjejuri keseluruhan panjang objek yang telah siap, namun pandangan kamera yang sempit menghalang kita daripada melihat bagaimana setiap bahagian itu bercantum dengan objek tersebut secara keseluruhan. Gerakan ini mengimbuai kembali latihan awal kajian objek awal yang pernah dilakukan oleh seniman di Sekolah Tinggi Seni Filipina, di mana pelajar ditugaskan untuk bereksperimen dengan pelbagai bahan tanpa memikirkan hasil akhir yang ditetapkan terlebih dahulu.

3 **Mies 421**
Mies 421 menangkap perincian struktur Pavilion Barcelona 1929 yang direka oleh arkitek Jerman yang berpengaruh, Ludwig Mies van der Rohe dan Lilly Reich. Filem Taniguchi menggunakan gambar statik hitam-putih bangunan tersebut yang bertukar seiring dengan bunyi detak metronom yang semakin pantas, sekali gus mencetuskan rasa cemas yang kian meningkat. Seniman itu menyifatkan gambar statik dalam videonya ini sebagai “objek” yang pejal, manakala ruang kosong yang pendek di an-

taranya sebagai “ruang negatif,” sekali gus menghubungkannya dengan karya lukisan dan arca beliau. Tumpuan Taniguchi terhadap garisan minimal dan kepelbagaian tekstur permukaan di seluruh Pavilion Barcelona itu menekankan skala seni bina dan variasi permukaan “lukisan bata” beliau yang terkenal, di samping mengetengahkan proses di mana bahagian yang berulang dipaparkan sebagai fragmen daripada keseluruhan struktur.

4–9, 11–17 **Tanpa Tajuk**

“Lukisan bata” Taniguchi (2008–kini) dicirikan oleh barisan segi empat tepat lakaran pensel yang seragam, di mana setiap satunya diwarnakan secara individu selama sehari-hari malah berminggu-minggu. Pada permukaannya, peralihan warna yang halus terkumpul dari masa ke masa, mencerminkan proses kreatif seniman, dan mengundang renungan mendalam dan penelitian yang lama. Berbanding sekadar tin-dak balas sengaja terhadap warisan sejarah seni moden, corak geometri seperti bata yang berulang pada kanvas Taniguchi merakamkan masa dan usaha yang diperlukan untuk menghasilkan karya tersebut. Tanpa tajuk dan tanpa nombor, “lukisan bata” Taniguchi paling baik difahami sebagai bahagian indi-vidu daripada sebuah karya seni tunggal yang terus berkembang dengan setiap lukisan baharu. Dengan menyandarkan kanvas-kanvas besar ini ke dinding galeri, Taniguchi mengaburkan sempadan antara per-mukaan rata lukisan, kanvas sebagai objek arca tiga dimensi dan ruang seni bina yang didudukinya.

10 **Seorang pelukis, jika hitam adalah sebuah tempat**

Filem terbaharu Taniguchi, *Seorang pelukis, jika hitam adalah sebuah tempat*, mencerminkan struktur *Mies 421*, dengan menggunakan siri imej statik yang bergerak pada kadar tetap. Imej digital terse-but, yang dirakam oleh seorang jurugambar yang tidak dikenali, memaparkan pemandangan jarak dekat sebuah taman yang dipenuhi dengan arca terakota. Imej-imej ini kelihatan hangat dan intim, namun kesan pikselasinya membangkitkan rasa nostalgia dan mencetuskan kenangan peribadi yang semakin sukar untuk diingat kembali. Beberapa buah luki-san oleh ibu seniman, Cristina “Kitty” Taniguchi, turut disertakan dalam rangkaian imej ini, sekali gus mengembalikan tumpuan kepada hubungan rentas generasi yang mencorakkan penggunaan bahan oleh Taniguchi yang lebih muda dalam arca *Pelarian* beliau. Aliran imej ini terganggu oleh beberapa urutan pendek yang pada mulanya kelihatan memapar-kan skrin hitam, tetapi seperti karya-karya kanvas Taniguchi, penelitian yang lebih dekat mendedahkan bahawa ia merupakan hamparan warna yang dilukis dengan tangan, yang mengandungi gradasi dan vari-asi warna yang halus.

18 **Pelarian**

Pelarian karya Taniguchi memurnikan seni arca ke-pada bentuk paling asas, menggunakan bulatan dan garisan lurus yang “dilakar” dalam ruang tiga di-mensi. Objek-objek tergantung ini memperkenalkan bahasa visual ringkas yang, seperti angka 1 dan 0 dalam kod binari, mencadangkan kemungkinan tanpa had. Diukir daripada kayu pokok keriang dot (dike-nali di Filipina sebagai duhat), arca-arca ini membawa perkaitan peribadi yang mendalam dengan ibu seniman yang mengidamkan buah tersebut semasa hamil. Walaupun buah keriang dot yang berwarna ungu tua itu membangkitkan warna-warna pekat pada kanvas Taniguchi, penggunaan kayu duhat dalam ar-ca-arca beliau menolak tanggapan keobjektifan arca Minimalis dengan menyerapkan biografi peribadi dan mendapak seni kraf berbanding pengeluaran industri.

Risalah bilik ini diterbitkan sempena *Maria Taniguchi: Kesan Sisa Imej*, sebuah pameran yang dianjurkan oleh Mu-zium Seni Singapura (SAM) dari 24 Julai hingga 22 November 2026 di Tanjong Pagar Distripark. Sila hubungi kami di enquiries@singaporeartmuseum.sg sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan. Semua hak cipta terpelihara. Diterbitkan oleh SAM pada Julai 2026. Bahan-bahan dalam penerbitan ini tidak boleh diterbitkan semula, sama ada sebahagiannya atau keseluruhannya, tanpa kebenaran bertulis daripada SAM. Setiap usaha telah dilakukan untuk memastikan ketepatan maklumat dalam risalah bilik ini. Walau bagaimanapun, perubahan kadangkala tidak dapat dielakkan dan SAM berhak untuk membuat pengubahsuaian pada pameran, program-pro-gramnya dan dasar penjualan tiket tanpa notis terlebih dahulu. Sila layari singaporeartmuseum.sg untuk maklumat terkini. Semua maklumat adalah betul pada masa cetakan.